



**IMPRESORAS DE CÓDIGO DE BARRAS**

# **Información de seguridad**

---

**B-EX4T1-TS12/GS12-QM-R**

**B-EX4T2-TS12/GS12/HS12-QM-R**

**B-EX4T3-HS12-QM-R**

**B-EX4D2-GS12-QM/QQ-R**

**B-EX6T1-TS12/GS12-QM-R**

**B-EX6T3-TS12/GS12-QM-R**

**B-SX8T-TS12-QM-R**

## ■ Prefacio

Gracias por adquirir la impresora de código de barras Toshiba.

La presente Información de seguridad describe las precauciones que es necesario adoptar para utilizar las impresoras de códigos de barras Toshiba.

Asegúrese de leer este manual antes de usar el equipo.

## ■ Modelos aplicables

<b>Modelo aplicable</b>
<b>B-EX4T1-TS12/GS12-QM-R</b>
<b>B-EX4T2-TS12/GS12/HS12-QM-R</b>
<b>B-EX4T3-HS12-QM-R</b>
<b>B-EX4D2-GS12-QM/QQ-R</b>
<b>B-EX6T1-TS12/GS12-QM-R</b>
<b>B-EX6T3-TS12/GS12-QM-R</b>
<b>B-SX8T-TS12-QM-R</b>

## Resumen de seguridad

La seguridad personal durante la manipulación o el mantenimiento de este equipo es muy importante. Este manual incluye advertencias y precauciones necesarias para una manipulación segura. Deben leerse y comprenderse todas las advertencias y precauciones que contiene este manual antes de manipular el equipo o realizar tareas de mantenimiento en el mismo.

No intente realizar reparaciones ni modificaciones en este equipo. Si se produce un error que no puede corregirse mediante los procedimientos que se describen en este manual, apague y desenchufe la máquina, y póngase en contacto con un representante autorizado de Toshiba Tec Corporation para solicitar asistencia.

## Significado de los símbolos



### ADVERTENCIA

Este símbolo indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría causar la muerte, lesiones o daños graves, o un incendio en el equipo u objetos circundantes.



### PRECAUCIÓN

Este símbolo indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede provocar lesiones leves o moderadas, daños parciales al equipo u objetos circundantes, o pérdida de datos.



### PROHIBIDO

Este símbolo indica acciones prohibidas (elementos prohibidos).

El contenido específico de las prohibiciones se incluye dentro o cerca del símbolo .

(El símbolo de la izquierda indica "no desmontar").



### OBLIGATORIO realizar

Este símbolo indica acciones que deben llevarse a cabo.

Las instrucciones específicas se incluyen dentro o cerca del símbolo .

(El símbolo de la izquierda indica "desconectar el enchufe del cable de alimentación de la toma").

**NOTA:** Indica información a la que debe prestar atención al utilizar la máquina.

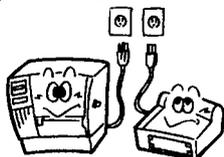


### ADVERTENCIA

Indica que existe riesgo de **muerte** o **lesiones graves** si se manipula la máquina de forma contraria a estas indicaciones.



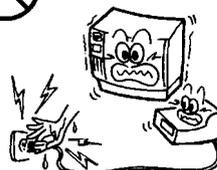
#### Se prohíbe utilizar una tensión de CA distinta de la especificada.



No utilice una tensión distinta de la tensión de CA que se especifica en la placa de características, pues podrían producirse **incendios** o **descargas eléctricas**.



#### Prohibido



No enchufe ni desenchufe el cable de alimentación con las manos mojadas, ya que podría sufrir una **descarga eléctrica**.



#### Prohibido



Si la máquina comparte la misma toma con otros aparatos eléctricos que consumen gran cantidad de energía, la tensión fluctuará considerablemente cada vez que funcionen estos aparatos. Utilice una toma exclusiva para la máquina; no hacerlo podría ocasionar **incendios** o **descargas eléctricas**.



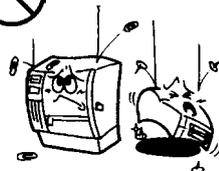
#### Prohibido



No coloque objetos metálicos ni recipientes llenos de agua, como floreros, macetas, tazas, etc., sobre la máquina. Si los objetos metálicos o el líquido derramado entran en la máquina, podrían producirse **incendios** o **descargas eléctricas**.



#### Prohibido



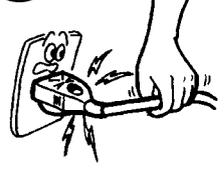
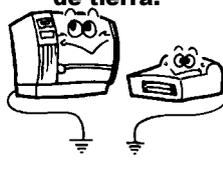
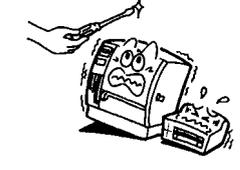
No inserte ni deje caer objetos metálicos, inflamables u otros objetos extraños a través de las rejillas de ventilación de la máquina, pues podrían producirse **incendios** o **descargas eléctricas**.



#### Prohibido



No roce, dañe ni modifique los cables de alimentación. Además, no coloque objetos pesados sobre los cables, no tire de ellos ni los doble excesivamente, ya que se podrían producir **incendios** o **descargas eléctricas**.

 <p><b>Desconecte el enchufe.</b></p> 	<p>Si la máquina se cae o los armarios sufren daños, apague primero el interruptor de encendido y desconecte el cable de alimentación de la toma antes de ponerse en contacto con un representante autorizado de Toshiba Tec Corporation para solicitar asistencia. Si continúa utilizando la máquina en esas condiciones se pueden provocar incendios o descargas eléctricas.</p>	 <p><b>Desconecte el enchufe.</b></p>  <p>Si continúa utilizando la máquina en condiciones anómalas, por ejemplo, cuando la máquina produce humo u olores extraños, pueden provocarse incendios o descargas eléctricas. En tales casos, apague de inmediato los interruptores de encendido y desconecte el cable de alimentación de la toma. Después, póngase en contacto con un representante autorizado de Toshiba Tec Corporation para solicitar asistencia.</p>
 <p><b>Desconecte el enchufe.</b></p> 	<p>Si entra algún objeto extraño (fragmentos metálicos, agua, líquidos, etc.) en la máquina, apague primero el interruptor de encendido y desconecte el cable de alimentación de la toma antes de ponerse en contacto con un representante autorizado de Toshiba Tec Corporation para solicitar asistencia. Si continúa utilizando la máquina en esas condiciones se pueden provocar <b>incendios</b> o <b>descargas eléctricas</b>.</p>	 <p><b>Desconecte el enchufe.</b></p>  <p>Al desconectar los cables de alimentación, sujete y tire de la parte del enchufe. Si tira del cable, puede cortar o exponer los cables internos y provocar <b>incendio</b> o <b>descargas eléctricas</b>.</p>
 <p><b>Conecte un cable de toma de tierra.</b></p> 	<p>Asegúrese de que el equipo esté debidamente conectado a tierra. Los cables alargadores también deben estar conectados a tierra. Pueden producirse <b>incendios</b> o <b>descargas eléctricas</b> en equipos que no estén debidamente conectados a tierra.</p>	 <p><b>No desmonte.</b></p>  <p>No retire las cubiertas, repare ni modifique la máquina usted mismo. Póngase en contacto con un representante autorizado de Toshiba Tec Corporation para solicitar asistencia. Podría <b>sufrir lesiones</b> debido a la alta tensión, piezas muy calientes o bordes afilados en el interior de la máquina.</p>
 <p><b>Prohibido</b></p> 	<p>No utilice un limpiador en spray que contenga gas inflamable para limpiar este producto, ya que podría causar un <b>incendio</b>.</p>	 <p><b>Prohibido</b></p>  <p>Debe tener cuidado de no lesionarse con el cortador de papel de la impresora.</p>



## PRECAUCIÓN

Indica que existe riesgo de **lesiones** personales o **daños** materiales si se manipula la máquina de forma contraria a estas indicaciones.

### Precauciones

Las precauciones siguientes ayudarán a garantizar un funcionamiento continuo correcto de la máquina.

- Intente evitar lugares con las siguientes condiciones adversas:
  - \* Temperaturas fuera de las indicadas
  - \* Fuente de alimentación compartida
  - \* Luz solar directa
  - \* Vibración excesiva
  - \* Humedad elevada
  - \* Polvo/gas
- La cubierta debe limpiarse con un paño seco o ligeramente humedecido con una solución de detergente suave. **NO USE DISOLVENTES NI DISOLVENTES VOLÁTILES** sobre las cubiertas de plástico.
- **UTILICE SOLO** papel y cintas **ESPECIFICADAS POR TOSHIBA TEC CORPORATION**.
- **NO GUARDE** el papel ni las cintas en lugares donde puedan estar expuestos a la luz directa del sol, altas temperaturas, humedad alta, polvo o gas.
- Los datos almacenados en la memoria de la impresora podrían perderse durante un fallo de la impresora.
- Intente no conectar este equipo a la misma fuente de alimentación que otros equipos de alta tensión o equipos que puedan provocar interferencias en la red eléctrica.
- Desenchufe la máquina siempre que realice trabajos en su interior o la limpie.
- Mantenga el entorno de trabajo libre de electricidad estática.
- No coloque objetos pesados sobre la máquina, ya que podrían desequilibrarse y caer produciendo **lesiones**.
- No obstruya las ranuras de ventilación de la máquina, pues se acumulará calor en el interior de la máquina con el consiguiente riesgo de **incendio**.
- No se apoye en la máquina. Podría caer sobre usted y provocarle **lesiones**.
- Desenchufe la máquina cuando no se utilice durante un periodo de tiempo prolongado.
- Coloque y ponga en funcionamiento la máquina sobre una superficie estable y plana.
- No utilice este producto en lugares donde su uso esté prohibido, por ejemplo, en un avión o en un hospital. Si desconoce las zonas prohibidas, consulte y siga las instrucciones de la compañía aérea o institución médica. La instrumentación de vuelo o los equipos médicos pueden verse afectados y provocar accidentes graves.
- Este producto usa una potencia extremadamente baja comparada con los móviles, y por eso posiblemente no afecte al funcionamiento de marcapasos cardíacos, desfibriladores u otros equipos médicos implantados. Sin embargo, si por alguna razón cree que se están produciendo interferencias que afectan a marcapasos cardíacos, desfibriladores u otros equipos médicos implantados, deje de usar inmediatamente el producto y póngase en contacto con el agente de ventas de Toshiba Tec.
- Este producto se comunica con otros dispositivos vía radio. Dependiendo de la localización de la instalación, orientación, ambiente de trabajo, etc., el rendimiento de la comunicación puede ser menor, o afectar a dispositivos que operen en su proximidad.
- Mantener alejado de los microondas. El rendimiento de la comunicación puede ser menor o la comunicación puede fallar debido a las interferencias de radio emitidas por un microondas.
- Dado que el Bluetooth y la LAN inalámbrica utilizan la misma banda de radio frecuencia, las ondas de radio pueden interferir entre ellas al utilizarse al mismo tiempo, con el consiguiente deterioro del rendimiento de la comunicación o una desconexión de la red. Si encontrara cualquier problema con la conexión, por favor no utilice ni Bluetooth ni la LAN inalámbrica.
- Para evitar lesiones, tenga cuidado de no pillarse los dedos cuando abra o cierre la cubierta.
- No toque ninguna pieza móvil. Para reducir el riesgo de que los dedos, joyas, ropa, etc. se atasquen en las partes móviles, apague el interruptor para detener el movimiento.
- Mantenga la máquina alejada de llamas u otras fuentes de calor. De no hacerlo, podría provocar un incendio o fallo de la máquina.
- Durante tormentas con rayos, apague y manténgase alejado de la máquina debido al peligro de descarga eléctrica y fallo de la máquina.
- Evite los lugares sujetos a cambios rápidos de temperatura ya que esto provoca condensación y, por consiguiente, se produce una descarga eléctrica o un fallo de la máquina.
- No dañe el cabezal de impresión, el rodillo de impresión (platen) o el rodillo de despegado con un objeto punzante. Si lo hace, puede producirse un fallo de la máquina.
- No toque ni ponga en contacto el elemento de cabezal de impresión con un objeto duro. Si lo hace, puede producirse un fallo de la máquina.
- **RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA SE SUSTITUYE POR UNA DE UN TIPO INCORRECTO. ELIMINE LAS BATERÍAS USADAS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES.**

## Solicitud de mantenimiento

- Utilice nuestros servicios de mantenimiento.  
Después de adquirir la máquina, póngase en contacto con un representante autorizado de Toshiba Tec Corporation para recibir asistencia una vez al año con el fin de limpiar el interior de la máquina. La acumulación de polvo en el interior de la máquina podría causar **incendios** o **averías**. La limpieza es particularmente eficaz antes de las temporadas húmedas y lluviosas.
- Nuestro servicio de mantenimiento preventivo realiza revisiones periódicas y otros trabajos necesarios para mantener la calidad y el rendimiento de la máquina, previniendo los problemas antes de que ocurran.  
Para obtener más detalles, póngase en contacto con un representante autorizado de Toshiba Tec Corporation.
- Uso de insecticidas y otros productos químicos  
No esponga la máquina a insecticidas ni a otros disolventes volátiles. Podrían ocasionar el deterioro del armario u otras piezas y provocar el desprendimiento de la pintura.

## Notas

- Se prohíbe la copia total o parcial de este manual sin el consentimiento previo por escrito de Toshiba Tec Corporation.
- El contenido de este manual está sujeto a modificaciones sin previo aviso.
- Para cualquier consulta sobre este manual, diríjase a su representante de servicio local autorizado.
- En caso de reexportar esta impresora, asegúrese de que el usuario obtiene las certificaciones necesarias de los países donde va a utilizar la impresora antes de su reexportación.

Los cambios o las modificaciones que no estén aprobados expresamente por el fabricante por su conformidad podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

- Centronics es una marca comercial registrada de Centronics Data Computer Corp.
- Microsoft, Windows, Windows NT y los nombres de otras marcas y productos de Microsoft son marcas comerciales de Microsoft Corporation en EE.UU. y en otros países.
- Los nombres de otras empresas y productos que se indican en este manual son marcas comerciales que pertenecen a las respectivas empresas.

Este producto se ha diseñado para el uso comercial y no es un bien de consumo.

## Precauciones de seguridad

Para una mayor seguridad, lea en primer lugar las siguientes precauciones con atención. Asegúrese de asignar administradores con capacidad suficiente de realizar una gestión responsable, ya que se les otorgarán privilegios importantes de gestión y manipulación de este equipo.

### Para los administradores

- En caso de conectar este producto a una red externa, como Internet, úselo solo en un entorno de red protegido con un firewall, etc., para impedir que se pierda información a causa de una configuración incorrecta o evitar el acceso ilegal por parte de usuarios no autorizados.
- Asegúrese de que comprende la política de seguridad y procedimientos relacionados de su organización, y administre y use este equipo y dispositivos externos de acuerdo con la política después de leer el manual del operador. A continuación, explique las instrucciones de seguridad a los usuarios generales con autorización para usar este equipo para que cumplan las reglas de seguridad.
- Proporcione a los usuarios generales los privilegios adecuados para usar este equipo y supervise que su uso sea correcto.
- Compruebe siempre si la función de red y la función de administración de usuarios están activadas con el fin de mantener la seguridad. En caso de que se produzca cualquier anomalía, póngase en contacto con el servicio técnico de inmediato.
- Asegúrese de mantener actualizados los sistemas operativos y los exploradores instalados en los PC utilizados al conectar este equipo. A continuación, explique esto a los usuarios generales de este equipo para que lo cumplan.

## Solo para Europa

B-EX4T1-TS12/GS12-QM-R, B-EX4T2-TS12/GS12/HS12-QM-R, B-EX4D2-GS12-QM-R

B-EX4T3-HS12-QM-R, B-SX8T-TS12-QM-R

B-EX6T1-TS12/GS12-QM-R, B-EX6T3-TS12/GS12-QM-R

### Conformidad CE:

Este producto está etiquetado con la marca CE de conformidad con las disposiciones de las directivas europeas aplicables a este producto y a los accesorios eléctricos.

La marca CE es responsabilidad de Toshiba Tec Germany Imaging Systems GmbH, Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Alemania, teléfono +49-(0)-2131-1245-0.

Para obtener una copia de la Declaración de conformidad CE pertinente, póngase en contacto con su distribuidor, Toshiba Tec Germany Imaging Systems GmbH o Toshiba Tec Corporation.

### Conformidad UKCA:

Este producto está etiquetado con la marca UKCA de conformidad con las disposiciones de la legislación del Reino Unido aplicable a este producto y a los accesorios eléctricos.

La marca UKCA es responsabilidad de Toshiba Tec U.K. Imaging Systems Ltd, Abbey Cloisters, Abbey Green, Chertsey, Surrey, KT16 8RB, Reino Unido, teléfono +44-(0)-843 2244944.

Para obtener una copia de la Declaración de conformidad UKCA pertinente, póngase en contacto con su distribuidor, Toshiba Tec U.K. Imaging Systems Ltd o Toshiba Tec Corporation.

### Advertencia:

Este es un producto de clase A. En un entorno doméstico, este producto puede producir interferencias de radio que podrían obligar al usuario a aplicar medidas adecuadas.



Este producto está marcado según lo exigido por la Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

El uso de este símbolo indica que el producto no debe eliminarse como residuo urbano no seleccionado y tiene que eliminarse por separado. Al garantizar la correcta eliminación de este producto, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de una manipulación inadecuada del mismo.

Para obtener información más detallada sobre la recogida y reciclaje del producto, le rogamos que se ponga en contacto con el proveedor donde lo compró.



Este símbolo solo es aplicable a los Estados miembros de la UE

Los usuarios no deben eliminar las baterías como residuos generales sin clasificar y deben tratarlas adecuadamente.

## Solo para EE.UU. y Canadá

B-EX4T1-TS12/GS12-QM-R, B-EX4T2-TS12/GS12/HS12-QM-R, B-EX4D2-GS12-QM/QR-R  
B-EX4T3-HS12-QM-R, B-SX8T-TS12-QM-R  
B-EX6T1-TS12/GS12-QM-R, B-EX6T3-TS12/GS12-QM-R

### Aviso de la FCC, clase A

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las Normas FCC. Su uso está sujeto a las dos siguientes condiciones:

1. Este dispositivo no puede provocar interferencias dañinas.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

**Nota:** Este equipo se ha sometido a pruebas y se ha comprobado que cumple los límites para dispositivos digitales de clase A, según la sección 15 de las Normas FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias cuando se utiliza el equipo en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede producir interferencias en las comunicaciones por radio. La utilización de este equipo en una zona residencial puede producir interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá corregir las interferencias por su cuenta.

### ADVERTENCIA

Los cambios o las modificaciones que no estén aprobados expresamente por el responsable de cumplimiento podrían anular la autorización al usuario para utilizar el equipo.

(solo para EE. UU.)

### Advertencia sobre la Propuesta 65 de California: Solo para California (EE.UU.)



### ADVERTENCIA:

Este Producto puede exponerle a ftalato(s), que, conforme al estado de California, producen cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos Para obtener más información, visite el sitio

<https://www.p65warnings.ca.gov/product>

### Aviso sobre material de perclorato - California Solo para California (EE.UU.)

Material de perclorato: Puede ser necesario que se manipule de forma especial.

Consulte <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/>

## Solo para Canadá

B-EX4T1-TS12/GS12-QM-R, B-EX4T2-TS12/GS12/HS12-QM-R, B-EX4D2-GS12-QM/QR-R  
B-EX4T3-HS12-QM-R, B-SX8T-TS12-QM-R  
B-EX6T1-TS12/GS12-QM-R, B-EX6T3-TS12/GS12-QM-R

### Aviso de ICES-003, clase A - Avis NMB-003, Classe A

Este aparato digital de clase A cumple con la norma canadiense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Solo para India

### La siguiente información solo concierne a la India:



El uso de este símbolo indica que el producto no puede ser tratado como si fuera un residuo doméstico. Al garantizar la correcta eliminación de este producto, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de una manipulación inadecuada del mismo.

Para obtener una información más detallada sobre la recogida y reciclaje del producto, le rogamos que se ponga en contacto con el proveedor donde lo compró.

Este producto incluye componentes, consumibles, piezas y repuestos que cumplen con las "Normas sobre residuos eléctricos y electrónicos de la India", que prohíben el uso de plomo, mercurio, cromo hexavalente, polibromobifenilos (PBB) o polibromodifeniléteres (PBDE) en concentraciones superiores al 0,1% en peso y al 0,01% en peso en el caso del cadmio, excepto por la exención establecida en la norma.

## Solo para Argentina

### La siguiente información es solo para Argentina:



El uso de este símbolo indica que este producto no puede ser tratado como residuos domésticos.

Asegúrese que este producto se deseché correctamente, Usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto.

Para más información sobre el reciclaje de este producto, consulte con nuestro su distribuidor donde adquirió el producto.

## Solo para Turquía

### **Notificación (para Turquía)**

AEEE Yönetmeliğine Uygundur

## Solo para Corea

### **한국 전원 코드**

KS C 8305 표준과 호환 되는 전원 코드를 사용 해 주세요.

정격(최소): 250 V

유형: KS C 8305 인증된, 경부하 또는 일반 의무 유형

도체 굵기(최소): 3 x 0,75 mm<sup>2</sup>

**Importador (para la UE, AELC)**

**Toshiba Tec Germany Imaging Systems GmbH  
Carl-Schurz-Str.7,41460 Neuss, Alemania**

**Importador (para el Reino Unido)**

**Toshiba Tec U.K. Imaging Systems Ltd  
Abbey Cloisters, Abbey Green, Chertsey, Surrey, KT16 BRB, Reino Unido**

**Importador (para Turquía)**

**BOER BILISIM SANAYI VE TICARET ANONIM SIRKETI BCP  
Yukari Dudullu, Tavukcuyolu Cad. Demirturk Sok No: 8A 34775,  
Umraniye-Istanbul, Turquía**

**Fabricante:**

**Toshiba Tec Corporation  
1-11-1, Osaki, Shinagawa-ku, Tokio, 141-8562, Japón**

# **Toshiba Tec Corporation**

© 2018-2021 Toshiba Tec Corporation, Reservados todos los derechos  
1-11-1, Osaki, Shinagawa-ku, Tokio 141-8562, JAPÓN

**ES**

IMPRESO EN INDONESIA